

In dem Seminar sollen die wichtigsten Online-Wörterbücher zur Allgemeinsprache des Deutschen einer vergleichenden Analyse unterzogen werden. Das werden das DWDS, Duden-Online, Wiktionary und Weitere sein, die zu Semesterbeginn festgelegt werden können. Um die Analysen gewinnbringend ausführen zu können, sind grundlegende Kenntnisse aus der Metalexikographie, insbesondere der Wörterbuchkritik, erforderlich. Als Vorbereitung ist daher der Artikel von Katharina Kemmer (Opal 2/2010) Pflichtlektüre!

Zu den Sitzungsthemen können gehören: Websitegestaltung, Architektur, Benutzungsfreundlichkeit, Wörterbuchtyp, Wörterbuchkonzeption, Metatexte und Umtexte, innovative Elemente, Benutzungshinweise, die Makrostruktur, die Aktualität des Lemmabestands, Such- und Zugriffsstrukturen, die Mikrostruktur, ausgewählte Detailanalysen sowie die Mediostrukturen.

Es wird die Mitarbeit in einer Arbeitsgruppe erwartet, die den Gegenstand einer Seminarsitzung vorbereitet. Für eine Note ist eine schriftliche Arbeit erforderlich, in der das Thema einer Seminarsitzung vertieft werden soll. Auf der eigenen Homepage befinden sich unter „Lehrmaterialien“ verschiedene Dokumente, die von den Teilnehmern zur ersten Sitzung mitgebracht werden sollen.

Beginn: 17.10.2023

MLingLex-Übung: Online-Wörterbücher des Deutschen

Di 11.45-12.30, C 203

In der Übung wird Gelegenheit bestehen, die theoretischen Inhalte an ausreichend vielen Beispielen zu demonstrieren bzw. zu überprüfen.

Beginn: 31.10.2023

Literaturauswahl zur Vorbereitung:

Engelberg, Stefan/ Lemnitzer, Lothar (2009): Lexikographie und Wörterbuchbenutzung. 4., überarb. und erw. Aufl. Tübingen.

Kemmer, Katharina (2010): Onlinewörterbücher in der Wörterbuchkritik. Ein Evaluationsraster mit 39 Beurteilungskriterien. Mannheim 2010 (OPAL – Online publizierte Arbeiten zur Linguistik 2/2010). Online: <http://pub.ids-mannheim.de/laufend/opal/opal10-2.html>.

Semesterplan:

17.10. Vorbesprechung, Semesterplanung

Einführung in die Online-Wörterbücher, Referatverteilung

24.10. FÄLLT

31.10. R1: Website: Gestaltung, Architektur, Benutzungsfreundlichkeit, Wörterbuchtyp:

7.11. R2: Konzeption, Zielsetzungen, Umsetzung, Mitarbeiter

14.11. [R3: Metatexte und Umtexte, Innovative Elemente, Multimedia]

21.11. R4: Benutzungshinweise

28.11. R5: Makrostruktur, Lemmasektion, Anordnung, Fach- und Allgemeinwortschatz

5.12. R6: Aktualität, Neologismen, Sprachentwicklung

12.12. R7: Suchstrukturen, Zugriffsstrukturen

19.12. FÄLLT

9.01. R8: Mikrostruktur

16.01. R9: Mediostruktur: Verweistypen, interne und externe Links

23.01. R10: Detailanalysen: Richtigkeit, Übersichtlichkeit etc.

30.01. Ersatztermin

6.02. Seminarkritik, Evaluation

HINWEIS:

Auf der Homepage finden sich u. a. die folgenden Dokumente:

1. Eine Liste mit empfohlener Literatur
2. Zielsetzungen für das Hauptseminar
3. Anforderungen zum Referat und zur Hausarbeit, Scheinvergabekriterien u.A.